

Posudek magisterské diplomové práce

Autor: Bc. Kristýna Němcová

Titul: „Generační rozdíly v pohledu Japonek na roli ženy ve společnosti“
„Generation Differences in Understanding of Role of Japanese Woman in Society“

Vedoucí práce: Mgr. Ivona Barešová, Ph.D.

Hodnotící kritéria:	Známka:
Stanovení cílů práce a jejich dosažení	A
Autorka si za hlavní cíl své práce stanovila „zjistit, do jaké míry se změnily priority, způsob života a přístup různých generací japonských žen k tradiční představě o roli ženy ve společnosti, a na základě metody interpretační analýzy tyto změny demonstrovat na konkrétních životech japonských rodin“ (s. 9). Lze konstatovat, že autorka těchto cílů úspěšně dosáhla. Již v úvodu by ale bylo vhodné explicitně vymezit, na které konkrétní období či na které konkrétní generace se práce zaměřuje.	
Struktura, metodologie a argumentace	B
Práce je přehledně a logicky strukturovaná. Jediné, co lze vytknout, je poměrně časté odbíhání od hlavní tematické linie k nejružnějším zajímavým podrobnostem, které sice činí práci čtivou, avšak do určité míry narušují její koherenci. To se týká především kapitoly 4. Na konci kapitoly 3 by bylo vhodné doplnit shrnutí, jak je tomu u následujících kapitol. Murakami Nobuhiko (s. 35) byl historik (<i>-hiko</i> , 彦), nikoli historička. Domnívám se, že <i>fúzoku</i> (tamtéž) neznamena sexuální zvyky.	
Jazyk, stylistika	B
Práce je psána kultivovaným jazykem. Obsahuje jen malé množství chyb (překlepy, interpunkce) a občasné neobratné výrazy (např. s. 36 – bez manžela či jiného <u>příbuzného muže</u>). Překlady na s. 40 a 43 se odchyľují od originálu. V případech, jako např. na s. 48 – <i>kagikko</i> („dítě, které je stále samo doma“) – by bylo vhodnější uvést do uvozovek spíše doslovný překlad a k tomu podat vysvětlení a nedávat do uvozovek volný překlad.	
Formální náležitosti, odborná literatura, bibliografický aparát	A
Práce splňuje všechny formální náležitosti a obsahuje bohatý seznam použité literatury. Při odkazování ke zdrojům by bylo vhodné sjednotit používání Ibid. – Ibidem.	
Navrhované celkové hodnocení	B
Práci hodnotím jako velmi zdařilou.	

Práce byla zkontrolována v systému Stag theses.cz proti plagiátorství se závěrem: práce není plagiát.

UNIVERZITA PALACKÉHO V OLOMOUCI
KATEDRA ASIJSKÝCH STUDIÍ

Křížkovského 14, 771 80 Olomouc

Témata pro obhajobu a doplňující otázky:

1. Srovnejte kariérní možnosti současných japonských třicátnic s českými. Vnímáte nějaké zásadní rozdíly? Vysvětlete.
2. V analýze životních příběhů 3 generací žen dospíváte k určitému závěru o tom, jak se jejich život lišil a jak se lišily jejich kariérní a jiné možnosti. Domníváte se, že byste dospěla k obdobným závěrům, pokud by se jednalo o ženy z jiných než finančně zabezpečených, konzervativně smýšlejících rodin?

14. 1. 2015

Ivona Barešová